

ВОИС



CDIP/2/3

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 15 июля 2008 г.

R

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (КРИС)

Вторая сессия
Женева, 7 - 11 июля 2008 г.

ИСХОДНЫЙ РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ ДЛЯ
КОМИТЕТА ПО РАЗВИТИЮ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (КРИС):
ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ ТЕКСТ В ОТНОШЕНИИ РЕКОМЕНДАЦИЙ, РАССМОТРЕННЫХ В
ХОДЕ НЕОФИЦИАЛЬНЫХ КОНСУЛЬТАЦИЙ 16 - 17 АПРЕЛЯ 2008 Г.

подготовлен Секретариатом

1. На первой сессии Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС), проходившей 3-7 марта 2008 г., государства-члены решили, что в промежутке между проведением первой и второй сессий КРИС Председатель организует неофициальные консультации для дальнейшего рассмотрения программы работы по реализации принятых рекомендаций.
2. В ходе неофициальных консультаций, проходивших 16 и 17 апреля 2008 г., государства-члены рассмотрели рекомендации 3, 4, 6, 7 и 11, содержащиеся в Приложении III к документу CDIP/1/3, и обратились в Секретариат с просьбой переработать текст в соответствии с любыми предложенными изменениями и/или новыми видами деятельности к сессии КРИС, которая состоится в июле 2008 г. Информация, представленная ранее для реализации этих рекомендаций, была уточнена в соответствии с обсуждениями, состоявшимися в ходе неофициальных консультаций, и прилагается в виде Приложения.

[Приложение следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ

Повестка дня ВОИС в области развития
Предварительный отчет о реализации 19 принятых предложений

	<p><u>КЛАСТЕР А:</u></p> <p>ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА</p>	<p>ИНФОРМАЦИЯ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО РЕАЛИЗАЦИИ ПРИНЯТЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ</p>
3.	<p>Увеличивать людские и финансовые ресурсы на цели программ ВОИС по оказанию технической помощи в целях развития, <i>среди прочего</i>, культуры ИС, ориентированной на развитие, с особым акцентом на введение предмета интеллектуальной собственности на различных уровнях обучения и генерирование более широкого осознания публикой вопросов ИС.</p>	<p><u>Содействие развитию культуры ИС, ориентированной на развитие, и повышение уровня информированности широкой публики в вопросах ИС</u></p> <p>Неотъемлемым компонентом программ и деятельности ВОИС остается повышение информированности всех слоев общества относительно важной роли, которую интеллектуальная собственность играет в национальном развитии, а также содействие основанному на информации и взвешенному обсуждению и диалогу по проблематике ИС. С помощью различных программ и мероприятий ВОИС поощряет участие всех национальных заинтересованных сторон в процессе привития культуры ИС, ориентированной на развитие. Специальные программы разрабатываются в интересах государственных учреждений, заинтересованных сторон и пользователей системы ИС, а также в интересах различных общественных секторов, включая университеты и исследовательские центры, МСП, индустрию культуры, судебные органы, журналистов и гражданское общество. Предлагается, чтобы сама Повестка дня ВОИС в области развития также стала элементом программ, направленных на повышение уровня информированности широкой публики в вопросах ИС.</p> <p>В целях лучшего информирования участников расширяющихся дискуссий по вопросам ИС и дальнейшей пропаганды роли Организации в качестве основного источника информации о ИС, будут разработаны новые, новаторские и более дифференцированные информационные продукты, удовлетворяющие потребностям более широкой аудитории. Основная задача будет заключаться в более активном использовании веб-сайта ВОИС, представляющего собой наиболее рентабельное средство Организации в распространении информации по всему миру. Необходимо будет, используя разнообразные средства коммуникации, создавать новые и все более усложненные информационные продукты, сосредоточивающие внимание на специальные вопросы. Для расширения связей со средствами массовой информации и дальнейшего информирования широкой публики и целевой аудитории также потребуется усовершенствованная стратегия</p>

	<p><u>КЛАСТЕР А:</u> ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА</p>	<p>ИНФОРМАЦИЯ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО РЕАЛИЗАЦИИ ПРИНЯТЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ</p>
		<p>доведения информации через СМИ. Дополнительный импульс получит тесное сотрудничество с государствами-членами по вопросам использования информационных средств ВОИС, а также проведения кампаний и создания продуктов по распространению знаний в конкретных странах.</p> <p>Некоторые примеры деятельности включают разработку руководств ВОИС по расширению связей с общественностью на примере различных стран мира; новое оформление Журнала ВОИС и недавнее включение в него статей по основным вопросам развития; выпуск аудиовизуальной документации в целях передачи сообщений о ИС на примерах из реальной жизни, содействия большему уважению и поддержке авторов/изобретателей за счет лучшего понимания их деятельности и ее значения для общества, а также лучшего осознания системы ИС как существенного элемента развития человеческого потенциала. Кроме того, в процессе реализации Национально-ориентированных планов действия (НОПД) выпускаются адаптированные к потребностям заказчиков материалы по расширению связей с общественностью в форме издаваемых на местных языках публикаций ВОИС, ориентированных по потребности отдельных стран, материалов исследований, руководств, справочников и компакт-дисков применительно к конкретным странам. Эти усилия будут активизированы с должным учетом потребностей в системе ИС применительно к каждой стране. Круг бенефициариев будет более широким, охватывая все слои общества с учетом их конкретных потребностей и интересов.</p> <p><u>Введение предмета интеллектуальной собственности на различных уровнях обучения</u></p> <p>Как отмечается в Программе и бюджете на 2008-2009 гг., в целях содействия преподаванию предмета ИС в университетах и развитию людских ресурсов в этой области, ВОИС предложит и разработает совместные программы с учебными учреждениями, направленные на присуждение степеней/получение дипломов. Она продолжит развивать стратегическое партнерство с учебными заведениями, особенно в развивающихся странах и странах с переходной экономикой. Партнерские отношения с учебными заведениями будут также включать разработку учебных и подготовительных материалов и учебных программ по ИС. Особое внимание будет уделено дальнейшему включению в такие программы ориентированных на развитие аспектов системы ИС.</p> <p>Помимо этого, осуществляя часть стратегии по совершенствованию обучения и подготовки в</p>

	<p><u>КЛАСТЕР А:</u> ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА</p>	<p>ИНФОРМАЦИЯ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО РЕАЛИЗАЦИИ ПРИНЯТЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ</p>
		<p>области ИС, ВОИС организует в ряде стран национальные симпозиумы по вопросам обучения и исследований в области ИС; предоставит ведомствам ИС, университетам и министерствам образования консультативную помощь экспертов; организует ежегодные встречи представителей учебных заведений в области ИС; предложит исполнительным руководителям ряд программ в Женеве и за ее пределами; и создаст сеть преподавателей по вопросам управления ИС из школ делового опыта, промышленных отраслей и фирм, предоставляющих консультативную помощь по вопросам управления. Примерами осуществляемой в последнее время деятельности являются: Субрегиональный коллоквиум ВОИС по обучению, подготовке и исследованиям в области ИС; программа обучения с присвоением степени магистра права (LL.M.), осуществляемая совместная с университетом г. Турина в целях повышения потенциала людских ресурсов в области ИС в развивающихся странах, странах с переходной экономикой и НРС; курсы дистанционного обучения для преподавателей университетов в рамках Программы обучения для обучающихся, которые будут дополнены очным обучением; и Коллоквиумы по интеллектуальной собственности, организованные совместно со Всемирной торговой организацией (ВТО) для профессоров университетов и учителей из развивающихся стран и стран с переходной экономикой.</p>
<p>4.</p>	<p>Уделять особое внимание потребностям МСП и учреждений, занимающихся научными исследованиями, а также индустрии культуры и оказывать государствам-членам по их просьбе помощь в разработке надлежащей национальной стратегии в области ИС.</p>	<p>Основными сферами деятельности, упоминаемыми в принятой Программе и бюджете на 2008-2009 гг., являются поддержка МСП, научно-исследовательских учреждений, творческих отраслей промышленности и разработка национальных стратегий в области ИС. В целях удовлетворения быстро растущих запросов от государств-членов произошло увеличение финансовых средств, вкладываемых в эти сферы деятельности. Основными стратегиями в этих четырех сферах деятельности являются:</p> <p><u>Стратегия ВОИС в отношении МСП</u></p> <p>ВОИС оказывает техническую помощь в целях укрепления потенциала МСП и учреждений, оказывающих поддержку МСП, в различных регионах и странах и будет продолжать уделять повышенное внимание конкретным и практическим мероприятиям, ориентированным на предпринимательские секторы, особенно на МСП с широкими возможностями по созданию и использованию активов интеллектуальной собственности. Она будет по-прежнему развивать партнерские отношения с национальными ведомствами ИС и учреждениями, оказывающими</p>

	<u>КЛАСТЕР А:</u> ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА	ИНФОРМАЦИЯ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО РЕАЛИЗАЦИИ ПРИНЯТЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ
		<p>поддержку МСП, в целях создания или укрепления их потенциала по предоставлению МСП услуг, относящихся к ИС. Кроме того, ВОИС будет поддерживать партнерские отношения с финансовыми учреждениями в целях повышения их возможности учитывать активы ИС в процессе оценки бизнес-планов предпринимателями и МСП. ВОИС продолжит подготавливать и распространять исходную информацию по вопросам ИС для бизнеса, используя веб-сайт по МСП, ежемесячный электронный бюллетень, а также ориентированные на потребности заказчиков публикации по вопросам ИС для МСП, в том числе публикации, учитывающие потребности конкретного сектора экономической деятельности. В качестве составной части стратегии в области создания потенциала для студентов, изучающих вопросы бизнеса, МСП и учреждений, оказывающих поддержку МСП, ВОИС продолжит разработку учебных материалов, сбор и обмен информацией о лучшей практике и проведение тематических исследований. Некоторыми примерами деятельности, инициированной в последнее время, являются заключение соглашений о переводе и/или адаптации руководств в серии «ИС для бизнеса»; организация семинаров-практикумов по темам «Роль нематериальных активов в качестве средства увеличения финансирования» и «Доступ к рынкам капитала»; начало реализации национального проекта в поддержку использования отличительных обозначений малыми и средними предприятиями в секторе сельскохозяйственного продовольствия.</p> <p><u>Стратегия ВОИС в отношении культурных/творческих отраслей промышленности</u></p> <p>Ключевым элементом в стратегии ВОИС, относящейся к творческим отраслям промышленности, является исследование вклада творческого сектора экономики, а также выявление его потенциала в качестве важного элемента в оказании помощи принятию политических решений. Для этого ВОИС будет строить свою работу на основе результатов, достигнутых в двухлетнем периоде 2006-2007 гг., и начинать новые проекты на основе отзывов, полученных от пользователей различных средств, разработанных ВОИС. Будут устанавливаться и укрепляться партнерские отношения с заинтересованными правительствами и международными организациями, а разработанные продукты будут проходить проверку до их реализации на национальном уровне. Для удовлетворения потребностей конкретных секторов будут также разработаны практические средства в целях их дальнейшего использования в ряде творческих секторов экономической деятельности. Некоторыми примерами деятельности, осуществляемой в последнее время,</p>

	<p><u>КЛАСТЕР А:</u> ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА</p>	<p>ИНФОРМАЦИЯ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО РЕАЛИЗАЦИИ ПРИНЯТЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ</p>
		<p>являются проведение исследований по теме «Экономический вклад авторско-правовых отраслей промышленности»; и разработка практического руководства по теме «Управление ИС в книгоиздательстве».</p> <p><u>Стратегия ВОИС в отношении университетов и научно-исследовательских учреждений</u></p> <p>Деятельность ВОИС в поддержку научно-исследовательских учреждений (включая университеты) значительно возросла в результате увеличения запросов от государств-членов. Эта поддержка будет по-прежнему ориентирована на три основные вида деятельности. Во-первых, НИИ и университетам будет оказываться поддержка в разработке институциональной политики в области ИС, содействующей управлению активами ИС в соответствии с их задачами и полномочиями. Во-вторых, ВОИС будет оказывать поддержку в деле создания сетей НИИ и центров ИС (или общих служб ИС), которые для государств-членов являются средством создания рентабельной инфраструктуры инновационной деятельности. Это представляется путем оптимизации использования недостаточных профессиональных и финансовых ресурсов для предоставления специализированных услуг по охране и коммерциализации ИС. В-третьих, по просьбе государств-членов ВОИС будет предлагать практические и адаптированные к требованиям пользователей программы подготовки в таких областях, как лицензирование технологий, стоимостная оценка патентов, составление патентных заявок, а также управление и маркетинг технологий, для сотрудников НИИ и университетов. Некоторыми примерами деятельности являются учебные программы для университетов и НИИ в одной из четырех сфер, описанных выше; и поддержка, оказываемая университетам и НИИ в разработке политики в области ИС.</p> <p><u>Стратегия ВОИС в поддержку разработки национальных стратегий в области ИС</u></p> <p>Государства-члены будут по-прежнему получать помощь в плане включения стратегии в области ИС в планы национального экономического развития. Эта помощь будет заключаться в разработке практических методов, подчеркивающих значение национальных приоритетов в разработке и реализации стратегий в области ИС. Одной из важнейших методик, уже применяемых на практике в качестве первого этапа в процессе формулирования стратегий,</p>

	<u>КЛАСТЕР А:</u> ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА	ИНФОРМАЦИЯ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО РЕАЛИЗАЦИИ ПРИНЯТЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ
		<p>являются Методы аудита в области ИС. Разработка национальных стратегий в области ИС вообще обусловила включение аспектов интеллектуальной собственности в контекст национальных политических курсов в нескольких сферах, таких как образование, здоровье, сельское хозяйство, наука и техника, инновации, финансирование, международная торговля и т.д. Эти стратегии сосредоточены на определении задач, механизмов, политического курса и действий, способствующих созданию и получению доступа к знаниям и технологиям, повышению потенциала местных предприятий и учреждений по охране прав ИС и содействующих коммерциализации и широкому распространению технологий и произведений творческой мысли. При наличии соответствующих запросов ВОИС может активизировать такую деятельность и поддержать государства-члены в ходе проведения консультаций между представителями различных секторов экономической деятельности и учреждений по вопросам, касающимся разработки национальных стратегий в области ИС. Примером недавних инициатив является оказание помощи в разработке национальных стратегий в области ИС, начиная с проведения аудиторской проверки в области ИС на национальном уровне и последующим проведением ряда внутренних консультаций с широким кругом учреждений и заинтересованных сторон.</p>
6.	<p>Персонал и консультанты ВОИС, работающие в области оказания технической помощи, должны оставаться нейтральными и подотчетными, уделяя особое внимание существующему Этическому кодексу, и стараясь избегать потенциального столкновения интересов. ВОИС подготовит и опубликует для широкого ознакомления государств-членов список консультантов в области оказания технической помощи, имеющих в распоряжении ВОИС.</p>	<p>Государства-члены приняли и включили в Положения и правила о персонале ВОИС Нормы поведения для международной гражданской службы ООН (размещены на сайте: http://icsc.un.org/csd.asp), которые отныне считаются обязательными для всех сотрудников ВОИС. В целях обеспечения того, что эти же самые нормы действуют в отношении консультантов, нанимаемых ВОИС, в специальные соглашения (SSA), применяемые ВОИС для привлечения консультантов, будет включено специальное положение, касающееся Норм поведения ООН.</p> <p>Работа по совершенствованию систем этичности и профессиональной честности также включена в Проект совершенствования Организации с тем, чтобы он его положения соответствовали нововведениям, относящимся к управлению людскими ресурсами, и другим показателям деятельности Организации. ВОИС будет регулярно предоставлять государствам-членам обновленную информацию по этим вопросам на соответствующих форумах.</p> <p>Консультанты, привлекаемые к осуществлению деятельности в области оказания технической помощи, нанимаются по мере того и когда возникает конкретная потребность ответить на запросы государств-членов относительно предоставления технической помощи. Консультанты</p>

	<u>КЛАСТЕР А:</u> ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА	ИНФОРМАЦИЯ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО РЕАЛИЗАЦИИ ПРИНЯТЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ
		отбираются исходя из их подтвержденной квалификации и опыта, а их работа оценивается с точки зрения ее эффективности и результативности выполнения заданий. В настоящее время составляется реестр консультантов, упоминаемых в рамках с этой рекомендации.
7.	Разрабатывать меры, которые смогут помочь странам решать вопросы в связи с антиконкурентной практикой в области ИС путем предоставления технического сотрудничества развивающимся странам, и в особенности НРС, по их просьбе, в целях обеспечения лучшего понимания взаимосвязи между правами интеллектуальной собственности и конкурентной политикой.	В соответствии со своим мандатом и компетенцией ВОИС, в ответ на соответствующие просьбы, предоставляет помощь и консультационные услуги в области законодательства в целях предупреждения и/или решения проблем, связанных с антиконкурентной практикой в области ИС. Это охватывает рассмотрение вопросов установления надлежащей сферы действия исключительных прав ИС, в том числе соответствующих исключений и ограничений в отношении этих прав, а также использования таких правовых механизмов, как принудительные лицензии и другие меры, допускаемые международными нормами. Консультационные услуги предоставляются также, в ответ на просьбы, по вопросам, касающимся положений об ограничении предпринимательской деятельности и других условиях контрактов о лицензировании ИС, которые могут иметь негативные последствия для конкуренции. ВОИС будет продолжать предоставлять такие услуги в ответ на соответствующие просьбы. Осуществляя такую деятельность, ВОИС будет взвешивать, существует ли необходимость привлекать внешних экспертов для ответа на конкретные просьбы государств-членов для каждого отдельного случая. Информационная записка, содержащая дополнительную информацию о деятельности, уже осуществленной ВОИС в этой области в прошлые годы, а также возможные инициативы, которые могут быть предприняты в будущем по просьбе государств-членов, будут подготовлены к июльской сессии КРИС.
11.	Оказывать помощь государствам-членам в укреплении национального потенциала в области охраны национальных произведений, инноваций и изобретений и оказывать поддержку развитию национальной научно-технической инфраструктуры, где это применимо, в	ВОИС оказывает развивающимся странам поддержку в обеспечении охраны результатов исследовательской деятельности и прав на них местных ученых и исследовательских институтов путем осуществления адаптированных программ профессиональной подготовки в таких областях, как составление патентных заявок, успешное лицензирование технологии (УЛТ), маркетинг ИС и стоимостная оценка ИС. Она также оказывает поддержку в формировании подразделений, занимающихся вопросами передачи технологии. Опыт ВОИС в области создания центров ИС свидетельствует о широких возможностях оптимизации различных форм и механизмов

CDIP/2/3
Приложение, стр.8

	<u>КЛАСТЕР А:</u> ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА	ИНФОРМАЦИЯ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО РЕАЛИЗАЦИИ ПРИНЯТЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ
	соответствии с мандатом ВОИС.	<p>подготовки кадров для системы ИС и управления ею в случае применения и реализации стратегий, построенных на основе модели сетей сотрудничества в области ИС. Перечень возможных стратегий/программ/видов деятельности по выполнению этой рекомендации упоминается в информационной записке в отношении рекомендации 10/26, а также в тексте, приведенном выше в отношении рекомендации 4/19.</p> <p>ВОИС также предоставляет техническую помощь в целях поощрения и защиты местных авторов в цифровой среде. Помощь также оказывается в плане создания организаций коллективного управления правами с тем, чтобы местные авторы могли получить их законные выгоды.</p>

[Конец Приложения и документа]